

V Bruseli 29. marca 2019
(OR. en, de)

**Medziinštitucionálny spis:
2018/0012(COD)**

**7881/19
ADD 1**

**CODEC 790
TRANS 226
MAR 79
ENV 346
IA 111**

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY o prístavných zberných zariadeniach na vykladanie odpadu z lodí, ktorou sa mení smernica 2010/65/EÚ a zrušuje smernica 2000/59/ES (prvé čítanie) – prijatie legislatívneho aktu – vyhlásenia

Vyhlásenie Komisie

Smernica 2005/35/ES o znečisťovaní mora z lodí dopĺňa právny rámec Únie upravujúci vypúšťanie znečisťujúcich látok z lodí, ktorý zahŕňa aj smernicu o prístavných zberných zariadeniach na vykladanie odpadu z lodí (ďalej len „smernica PRF“), tým, že sa v nej poskytujú právne mechanizmy Únie na vykonávanie a presadzovanie predpisov týkajúcich sa vypúšťania látok podľa dohovoru MARPOL. Na tento účel by sa v smernici 2005/35/ES mal zohľadniť rozsah pôsobnosti smernice PRF, najmä pokiaľ ide o znečisťujúce látky a toky odpadu.

Keďže aktuálna smernica 2005/35/ES sa vzťahuje len na predpisy týkajúce sa látok a vypúšťania uvedené v prílohách I a II k dohovoru MARPOL a v takejto podobe nie je v úplnom súlade so smernicou o PRF, pokiaľ ide o rozsah pôsobnosti (nová smernica PRF bude zahŕňať odpad, ako sa vymedzuje v prílohách I, II, IV, V a VI k dohovoru MARPOL, a odkazuje sa v nej aj na normy vypúšťania stanovené v uvedených prílohách k dohovoru MARPOL), Komisia berie na vedomie výzvu spoluzákonodarcov, aby sa posúdila potreba preskúmať smernicu 2005/35/ES s cieľom zabezpečiť primeraný legislatívny rámec riešenia znečisťovania mora z lodí.

Komisia by preto vzhľadom na odôvodnenie 23a budúcej smernice o PRF zvažila podľa potreby proces preskúmania smernice 2005/35/ES.

Vyhlásenie Nemecka

Spolková republika Nemecko v zásade podporuje prepracovanie smernice 2000/59/ES a ním sledované ciele. Víta najmä potrebné prispôsobenia práva EÚ medzinárodnému právnemu rámcu na zlepšenie ochrany morského prostredia pred odpadmi z lodí.

Spolková republika Nemecko však odmieta zavedenie kogentnej úpravy systémov náhrady nákladov namiesto dispozitívnej, ako tomu bolo v článku 8 ods. 4b pôvodného návrhu prepracovaného znenia smernice. V kompromise sa dostatočne nezohľadňuje rôznorodosť prístavov, pokiaľ ide o ich veľkosť a štruktúru. Spolková republika Nemecko zdôrazňuje, že takéto rozhodnutia o prístavných poplatkoch patria do právomoci členských štátov. Spolková republika Nemecko preto nemôže vcelku podporiť dohodu, ktorá sa dosiahla v rámci tretieho trialógu.
